



TSPP 5 SPAZZATRICE POSTERIORE

REAR SWEEPER
KEHRMASCHINE HECKANBAU
BALAYEUSE ARRIÈRE

Le spazzatrici TSPP5 sono delle spazzatrici applicabili posteriormente al mezzo. Studiate per essere impiegate con trattori da 18Hp a 60Hp (13,5 kW a 45 kW), sono molto compatte e veloci da applicare. La loro compattezza consente di ridurre al minimo lo sbalzo da terra rendendole agili e maneggevoli. Le spazzatrici sono dotate di spazzole a rulli Ø500 in PPL, dedicate alla pulizia stradale con apposito raccogliitore a scarico manuale/idraulico.

Sono utilizzabili in qualsiasi periodo dell'anno, grazie alla loro versatilità e facilità di adattamento ad ogni tipologia di lavoro e sono ideali per la pulizia di aree urbane quali strade, piste ciclabili, vialetti e parcheggi. La trasmissione primaria ad ingranaggi a bagno d'olio e secondaria a catena riduce la manutenzione della spazzatrice al solo controllo periodico del livello dell'olio e dell'usura spazzole.

TSPP5 Sweepers are designed to be mounted to rear of the vehicle. They have been developed to fit tractors from 18 to 60 Hp (13,5 to 45 kW). Fast linkage to the vehicle. The compact design reduces possible bumps and further improves their handling to guarantee a fast and accurate work in any conditions. Standard brush Ø 500 mm in PPL and many different accessories for all needs. They are proper for cleaning driveways, cycle lanes, service areas, parking lots, paths and yards, as

well as construction yards and depots, if equipped with a water sprayer unit to tear down dust. The gearbox, featuring fully hardened steel gears and ball bearings in oil bath enclosed in a cast-iron housing, and the double-chain secondary transmission reduce maintenance to a simple periodic check of the oil level and brush wear.



Trasmissione 540 rpm
PTO speed 540 rpm
PTO Drehzahl 540 rpm
Transmission 540 rpm

YES



Compatta e maneggevole
Compact design and easy to handle
Leicht und einfach zu handhaben
Compacte et facile à manier

YES



Raccoglitore capiente
High-capacity dust collector
Kehrgutbehälter mit hoher
Kapazität
Grand collecteur

YES



Inclinazione spazzola laterale per trasporto
Side brush fold position
Seitenbesen geklappt
Inclinaison brosse latérale pour le transport



Spazzola laterale e umidificatore
Side brush and water sprayer unit
Seitenbesen und Wassersprüheinrichtung
Brosse latérale et humidificateur

TSPP5 Kehrmaschinen sind für den Heckanbau an Traktoren ausgelegt worden. Sie sind für Traktoren von 18 bis 60 Hp (13,5 bis 45 kW) geeignet. Das kompakte Design reduziert mögliche Stöße und macht diese Geräte einfach zu handhaben, somit werden schnelle und präzise Ergebnisse unter allen Arbeitsbedingungen garantiert. Standard Bürste Ø 500 mm aus PPL. Viele verschiedene Zubehörteile und Werkzeuge stehen für alle Arbeitsanforderungen zur Verfügung. TSPP5 Kehrmaschinen wurden für die Reinigung von

öffentlichen Plätzen, Anfahrten, Raststätten, Gehwegen und Parkplätzen, aber auch von geschlossenen Räumen wie Lagerhallen und Höfe entwickelt, besonders wenn sie mit einer Wassersprüheinrichtung zur Staubbindung ausgerüstet werden. Das Getriebe mit voll gehärteten Stahlrädern und Kugellagern im Ölbad, die in einem Gussgehäuse eingebaut sind, und das sekundäre Doppelriemengetriebe reduzieren die Instandhaltung auf eine einfache regelmäßige Überprüfung des Ölstands und Bürstenverschleißes.

Les balayeuses TSPP5 sont applicables postérieurement au véhicule et ont été conçues pour tracteurs de 18 à 60 CV (13 à 45 kW). La conception compacte permet de réduire les sollicitations et d'améliorer leur maniabilité. Ces balayeuses sont équipées de brosses à rouleaux Ø500 en PPL, dédiées au nettoyage des routes avec un collecteur spécial de déchargement manuel/hydraulique. Elles sont utilisables à tout saison de l'année : grâce à

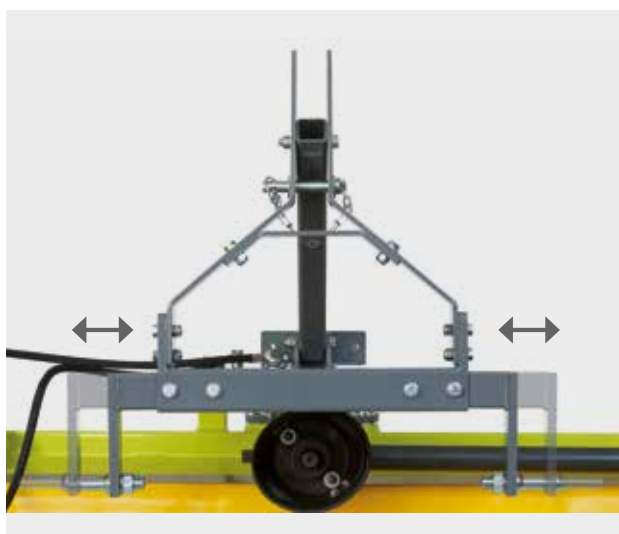
leur polyvalence et à leur facilité d'adaptation à tout type de travail, elles sont l'outil idéal pour nettoyer les zones urbaines telles que les routes, les allées et les parkings. La transmission principale avec engrenages à bain d'huile et la secondaire à chaîne réduisent l'entretien à un contrôle périodique du niveau d'huile et de l'usure des brosses.



ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES



Trasmissione antislittamento a catena
Chain transmission
Kettengertriebe
Transmission anti-patinage à chaîne



Attacco 3° punto Cat. 1 o 2 registrabile
Adjustable 3-point linkage Cat. 1 or 2
Verstellbarer 3-Punkt Anbau Kat. 1 oder 2
Attelage réglable (2 positions)



Scatola ingranaggi
Gear box
Getriebe
Boîte d'engrenages



ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES



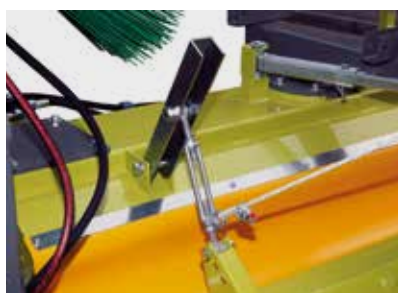
Inclinazione idraulica 25° Dx/Sx
Hydraulic turn angle 25° left/right
Hydraulische Winkelverstellung 25° links/rechts
Inclination hydraulique droite et gauche 25°



Inclinazione meccanica 25° destra/sinistra
Mechanical turn angle 25° left/right
Mechanische Winkelverstellung 25° links/rechts
Inclination mécanique 25° droite/gauche



Raccoglitore con lista in poliuretano
Dust collector with PPL blade
Kehrgutbehälter mit PPL-Leiste
Collecteur avec lame en polyuréthane



Scarico meccanico
Mechanical dumping
Mechanische Entladung
Déchargement mécanique



Scarico idraulico
Hydraulic dumping
Hydraulische Entladung
Déchargement hydraulique



Spazzola Ø 500 mm in PPL
Brush Ø 500 mm in PPL
Bürste Ø 500 mm aus PPL
Brosse Ø 500 mm en PPL









Spazzola laterale destra
Right side brush
Seitenbesen
Brosse latérale droite



Gruppo umidificatore 130/260 Ltr.
Water sprayer unit 130/260 Lt.
Wassersprüheinrichtung 130/260 Lt.
Humidificateur 130/260 Lt.



Ruota Ø 200x70 mm
Wheel Ø 200x70 mm
Rad Ø 200x70 mm
Roue Ø 200x70 mm

	HP-KW	 mm	 mm	 RPM		 HLP	 Kg
TSP5 1250	15/30 - 11/23	1250	1090	540	500	800x1450x1200	
TSP5 1550	19/30 - 16/23	1550	1205	540	500	800x1750x1200	
TSP5 1850	26/30 - 16/23	1850	1650	540	500	800x2050x1200	
TSP5 2350	26/30 - 16/23	2350	1950	540	500	800x2550x1200	